キューティーハニー対デビルマンレディー

CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY

永井豪
&ダイナミックプロ

Champion RED Comics
RED

9784253235686

ISBN978-4-253-23568-6
C9979 ¥562E (0)

1929979005627

雑誌 44944−89

秋田書店

定価：本体562円＋税

永井豪乳魂♥

ハニーの通う学園に悪魔の影が忍び寄る!
それを察知したレディーが、先生としてやってきた。
乙女の花園に広がる淫靡な怪奇に二人が挑む!!

CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY

ハニーとレディー!日本の誇る二大超ヒロイン競演!!

Champion RED Comics RED

キューティーハニー対デビルマンレディー
CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY

永井豪
&ダイナミックプロ

Champion RED Comics
RED

キューティーハニー対デビルマンレディー
CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY
永井豪
&ダイナミックプロ

秋田書店

CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY

秋田書店

CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY
PRESENTED BY GO NAGAI & DYNAMIC PRODUCTION

CUTIE HONEY VS.
DEVILMAN LADY
PRESENTED BY GO NAGAI &
DYNAMIC PRODUCTION

キューティーハニー対デビルマンレディー

CUTIE HONEY VS. DEVILMAN LADY

永井豪
&ダイナミックプロ

Champion RED Comics
RED

GRRRR

SFX: GAH GRAAAW

SFX: GYAAA X2

SFX: CRUSH

SFX: GRIP CLASH

SFX: GYAOOO BAM

UGH!

ゴゴゴ ゴゴゴ
ドドドド

SFX: HAA HAA HAA

PHEW !

SFX: WHISH

WELL DONE, JUN. HOWEVER, A DEVIL BEAST HAS APPEARED ONCE AGAIN!!

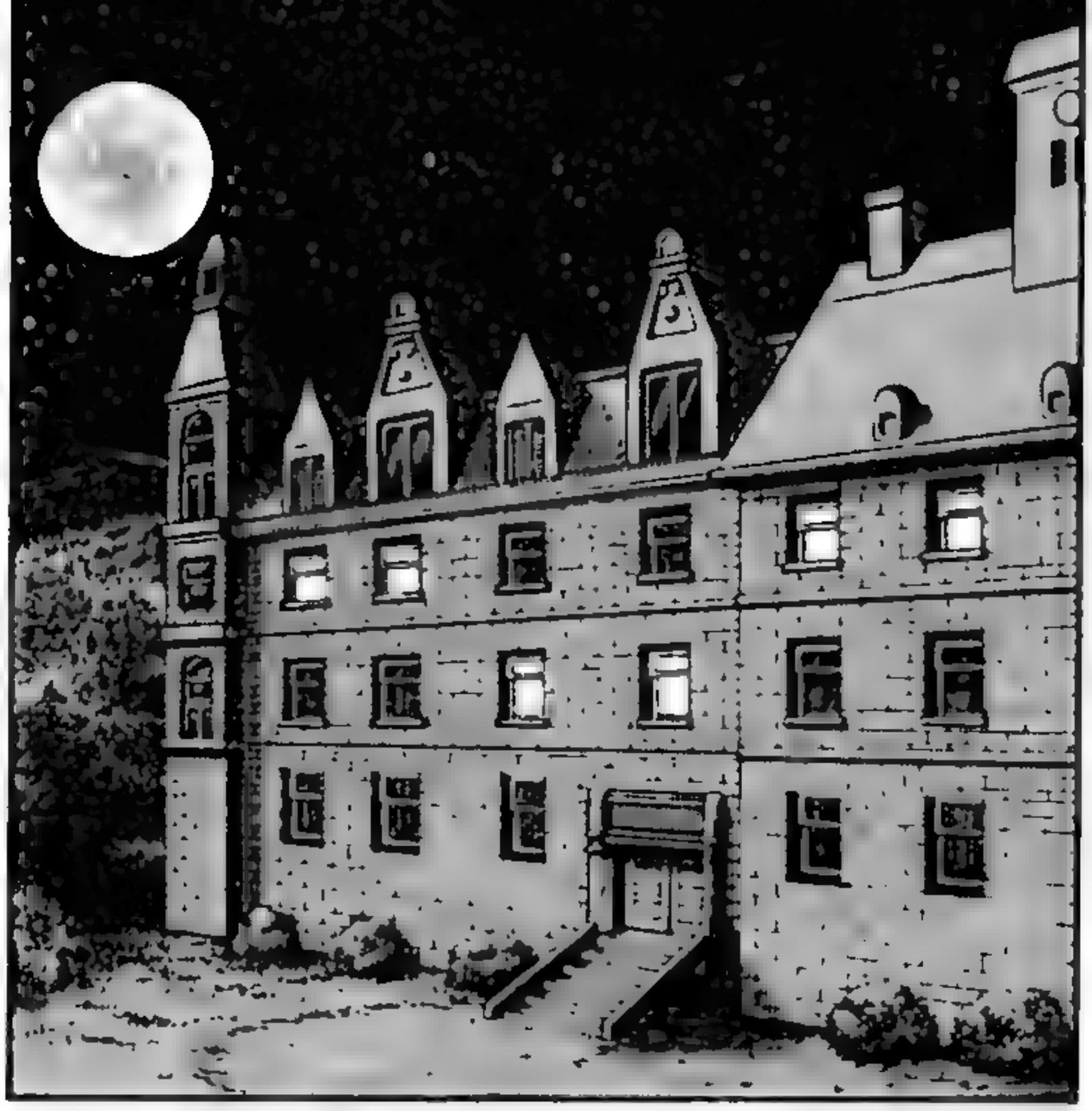
ASUKA !?

A-!?

NEXT IS ST. CHAPEL SCHOOL!

CHAPEL SCHOOL ...

ST...



NATSU, YOU'RE SO CUTE, I CAN'T STAND IT ANYMORE...

SENIOR, WE MUSTN'T DO SOME-THING LIKE THIS...

SFX: HAA HAA

NATSU ...

S-SENIOR ...

YOU'RE SO CUTE.

SFX: KISS KISS

EVERYONE'S SLEEPING, AND THE PATROL OF THE DORMITORY DEAN'S TEACHER HAS ALREADY ENDED.

IF SOME-BODY COMES, WE'LL GET IN TROU-BLE.

I'VE ADMIRED YOU EVER SINCE THE DAY I ENTERED THE SCHOOL, SENIOR HAMANO.

SFX: DRIP

I LIKE YOU, SENIOR.

NO, I...

OR DO YOU NOT LIKE ME?

I ADMIRE EVERYONE OF ST. CHAPEL SCHOOL'S RHYTHMIC SPORTS GYMNASTICS DEPARTMENT. IN PARTICULAR, SENIOR KOYAMA AND YOU SENIOR HAMANO ARE THE BEST!!

THE BOTH OF YOU ARE BEAUTIFUL AND WONDERFUL.

W... WHICH WILL IT BE, ME OR KOYAMA?

AAAH, SENIOR.

A... W... WHAT ARE...

SENIOR KOYAMA IS NICE, BUT YOU OF COURSE, SENIOR HAMANO.

SQUEEZE

YOU HAVE CUTE BREASTS, NATSU.

WOW, SO BEAUTIFUL.

IT'S EMBAR-RASS-ING...

W-WE'LL GET IN TROUBLE, S-SENIOR.

D-DON'T, SENIOR.

SOME-THING LIKE THIS IS TOO MUCH...

AAAAAH

SFX: THUD GYAAAAA

!?

BY THE WIN-DOW !?

NATSU'S SCREAM-ING!?

!?

SFX: FWAP

NATSU !?

THERE WAS A STRANGE PERSON UPSIDE DOWN AT THE WINDOW OVER THERE!

HONEY!? WE WERE PEEPED AT JUST NOW!

NATSU !?

I SAW IT, TOO!

SFX: THUMP

WELL ...

WAS IT OUR IMAGINA-TION, SENIOR?

IT'S IMPOSSIBLE A PERSON WAS AT THIS WINDOW, NATSU. THESE SLEEPING ROOMS ARE ON THE 3RD FLOOR.

A-!? ...BUT, I WAS SURE!

BY THE WAY, NATSU,

ISN'T THAT RIGHT, NATSU?

SINCE SHE SAID THAT SHE WAS SWEATING WHILE SLEEPING, I HAD TO WIPE HER.

SFX: AHWAWA

アフフッ

T-THAT'S!

AH!

WHY IS YOUR UPPER BODY UNDRESSED?

YEAH, WE SHARE THE SAME ROOM... GREAT, ISN'T IT...

SENIOR HAMANO, YOU SHARE THE SAME DORMITORY ROOM WITH ME, BUT HONEY IS A CLASSMATE OF MINE.

NICE TO MEET YOU, SENIOR.

HONEY, THIS IS SENIOR SCARLET HAMANO, A FAMOUS PLAYER OF RHYTHMIC SPORTS GYMNASTICS!

SHE'S BEAUTIFUL!?

BY THE WAY, WHO ARE YOU? I HAVEN'T SEEN YOUR FACE BEFORE, BUT...

THEY CALL ME KISARAGI HONEY.

I'M A TRANSFER STUDENT.

SENIOR, EXCUSE ME.

NATSU, I'LL RETURN TO MY ROOM. IT'S TIME TO GO TO BED...

WELL THEN.

I'VE HEARD MY MOTHER WAS AMERICAN.

YES.

WHEN YOU SAY HONEY, YOU MEAN YOU'RE HALF-FOREIGNER LIKE ME?

OTHER THAN THAT, I CAN'T THINK OF ANYTHING ELSE...

THEN THE PERSON PEEPING FROM THE 3RD FLOOR WINDOW MUST HAVE BEEN A WITCH SOLDIER!

...HOW-EVER... IF NATSU'S STORY IS TRUE...

IT WAS YOUR IMAGINA-TION, NATSU.

NO, NO.

EVEN SO, IT'S STRANGE, YOU KNOW? I REALLY SAW IT, BUT...

THIS TIME, A NEW TEACHER HAS COME TO OUR SCHOOL, ST. CHAPEL!

SFX: OH HO HO

AND IN ADDITION TO THAT, MUCH LIKE MYSELF, SHE IS A BEAUTIFUL WOMAN OF A TEACHER.

SINCE OUR SCHOOL IS CLOSED TO MEN, IT IS NATURALLY A FEMALE TEACHER.

TEACHER, IF YOU WOULD!

SFX: TAP TAP

BEAUTIFUL

WOOOW

WHAT...
THIS PERSON!?
I SENSE THAT
SHE IS NOT AN
ORDINARY
PERSON...

HONEY,
THE
TEACHER'S
BEAUTIFUL,
ISN'T
SHE?

I AM
YOUR NEW
TEACHER,
FUDOU
JUN.

THIS
IS MY
FIRST
TIME AT
A GIRLS'
SCHOOL,

SO I
IMAGINE
THAT THERE
ARE A FEW
THINGS I AM
UNFAMILIAR
WITH. THANK
YOU.

I SPOKE AT THE MORNING ASSEMBLY, SO THIS IS MY FIRST TIME AT A GIRLS' SCHOOL.

不動ジュン

REPLACING MISS ALPHONNE, I WILL BE IN CHARGE OF THIS CLASS FROM TODAY ON.

ON BOARD: FUDOU JUN

SFX: SCRITCH SCRATCH

I'LL BE TAKING ATTENDANCE SO I'LL LEARN FACES AND NAMES.

SO PLEASE, LET'S GET ALONG TOGETHER IN PEACE, OKAY?

BUT THAT DOES NOT MEAN I DO NOT UNDERSTAND THE FEELINGS OF SCHOOLGIRLS.

UNTIL THEN, I TAUGHT AT A MIXED-SEX HIGH SCHOOL,

MY REAL GOAL IS... TO FIND OUT WHO THE DEVIL BEAST IN THIS SCHOOL IS...

AKI, AKI NATSUKO, INOUE...

BEFORE THE DEVIL BEASTS BECOME KNOWN TO THE PEOPLE OF THE WORLD, I MUST DEFEAT THEM...

DEVIL BEASTS!! THE NAME OF THE DEVIL BEAST FURRY PHENOMENON TAKING PLACE... IT IS A PHENOM-ENON WHERE PEOPLE BECOME FEROCIOUS BEASTS...

UEDA, ODA, KAWASAKI,

KISA-RAGI.

WHAT IS THIS ?

THIS FEEL-INGP

BEAUTIFUL! I WONDER IF SHE'S A HALF LIKE ME...?

HERE.

!?

JUN.

ASUKA !?

HOW ABOUT IT? IS THERE A BEAST-LIKE PERSON HERE?

SHE IS ALSO A WOMAN WITH MANY SUPERNATURAL POWERS SUCH AS TELEPATHY AND TELEPORTATION.

ASUKA RAN. SENT FROM THE HUMAN ALLIANCE AS PART OF THE GLOBAL FIGHT AGAINST THE DEVIL BEASTS, SHE IS DEVILMAN LADY, AND FUDO JUN'S PARTNER.

YOU KNOW HER NAME?

...IN OTHER WORDS, IT'S POSSIBLE THAT SHE MAY BE THE BEAST, RIGHT...?

THERE WAS ONE SCHOOLGIRL THAT CAUGHT MY EYE...

I HAVEN'T FELT ONE HERE AT ALL YET... BUT,

IT FEELS LIKE SHE'S AN *"ANGEL"*...

TELEPATHY AND AURA DO NOT HAVE CLOUDY WEATHER AT ALL, BUT I BELIEVE THAT SHE HAS NO HUMAN DESIRES...

HMPH!

RATHER THE OPPOSITE. SHE'S TOO PURE AND CLEAN... I'VE NEVER SEEN A GIRL LIKE THAT.

KISARAGI HONEY. BUT SHE'S DIFFERENT THAN THOSE BEASTS.

!?

ANY WAY,

WATCH OUT FOR THAT GIRL KISARAGI HONEY.

BE-CAUSE THEY HAVE WINGS, TOO, DON'T THEY ?

BESIDES, ANGELS MAY BE A KIND OF DEVIL BEAST.

JUN, YOU'RE SWEET, BUT IF IT IS A PERSON WITH SUPERNATURAL POWERS, IT IS EASY TO COVER UP AND CONTROL ONE'S BRAIN WAVES.

SFX: SHOOM

THERE WAS A WITNESS THAT REPORTED SOMETHING LIKE ONE!

WAIT! RATHER THAN THAT, DON'T YOU THINK THERE JUST ISN'T GIRLS WHO COULD BECOME DEVIL BEASTS IN THIS SCHOOL!?

ASUKA ...

HOW DARE YOU LAY YOUR HANDS ON MY NATSU !?

SCAR-LET HAMA-NO! SHUT UP!

SFX: HAA HAA

S... SHUT UP!

SFX: SCRATCH UOOOO WHOOSH

I SAW IT, TOO...

I KNOW!

I'M ABSOLUTELY SURE WE SAW THE SHADOW OF A PERSON PEEPING FROM THE WINDOW!

SENIOR HAMANO, I'M SCARED.

SFX: THUD

IF IT WAS ME,

WHAT !?

FOR EX-AMPLE,

I COULD PEEP...

HONEY'S RIGHT. THERE'S NO WAY A PERSON WOULD BE ABLE TO PEEP AT US FROM THE 3RD FLOOR...

SFX: KATE

OR IF IT WAS A PLAYER LIKE MYSELF,

THAT PERSON DOES SEEM TO LIKE YOU, TOO, NATSU...

I THINK IT WOULD BE SUSPICIOUS IF IT WERE MY RIVAL KOYAMA, BUT,

WHAT?

THEN THE CRIMINAL IS A RHYTHMIC SPORTS GYMNASTICS MEMBER LIKE YOU, SENIOR...?

THEY'D BE able TO PEEP ON 3RD FLOOR WINDOW WITH A ROPE FROM THE ROOF...

SFX: KNOCK KNOCK

IS THERE ARE REASON YOU'RE REPLACING MISS TSUNENI AND BECOMING DORMITORY DEAN?

FROM TODAY ON, I WILL BE MANAGING THE DORMITORY.

KISA RAGI.

AH, TEACH-ER.

YES.

I WAS SLEEPING, BUT THEN NATSU SCREAMED ...

DIS-TUR-BANCE ?

AND SHE WAS WITH THE SENIOR AT THE TIME OF LAST DISTUR-BANCE.

NATSU TALKS WITH THE SENIOR,

AKI NATSUKO AND AKI SHARE THE SAME ROOM, DON'T THEY?

HOWEVER, THEY SAID THE PEEPING FACE WAS UPSIDE DOWN.

BUT, THAT'S IM-POSSIBLE BECAUSE IT WAS THE 3RD FLOOR.

AND THAT'S IMPOS-SIBLE.

AS SOME-BODY WAS PEEPING FROM THE WINDOW.

SO I QUICKLY RUSHED WITH A PALE FACE TO NATSU AND THE SENIOR

PEEPING ...?

TEACHER, THAT WAS NATSU'S VOICE!

KYAAAAAAA

SFX: CRASH

See ya next time, honky.

Yuda
Yuda
Yuda

SFX: SLAM

!?

THERE MAY BE DANGER SO I'LL GO TAKE A LOOK!

KISARAGI, STAY IN YOUR ROOM.

TEXT: HONEY FLASH

IF THERE'S DANGER, THEN THAT'S ALL THE MORE TO GO TO THE DANGER!

SFX: GYAOOOO

SFX: SMASH CRASH THUD

HIII !!

SMASH

SFX: KYAAA

SFX: GUOOOO

DEVIL BEAST !!

SFX: SLAM WHACK

YOU BEAST OF A DEVIL!

RUNNING AWAY, DEVIL BEAST!?

SFX: THUD

CRASH

!?

WHERE ARE YOU, DEVIL BEAST !?

!?

AND I, THE WARRIOR OF JUSTICE AND LOVE! CUTIE HONEY WILL NOT ALLOW THAT!!

YOU'RE DESTROYING ST. CHAPEL SCHOOL, A GARDEN OF HAPPY WOMEN, MONSTER!

IS SHE A SCHOOLGIRL PRETENDING TO BE A HERO?

IT'S UNLIKELY SHE'S A DEVIL BEAST, BUT...

WHAT!? THIS GIRL!?

LET'S GO, MON-STER!

SAKI MIKAMURA

SHE'S FAST!?

YOU'RE NOT RUNNING AWAY, ARE YOU, MONSTER!?

SFX: DASH, DASH X4

WHAT!? THIS GIRL!? SHE'S SUPER-HUMAN!

I CAN'T FIGHT IF I'M NOT A BEAST.

SFX: HAA HAA HAA HAA

FROM DEVILMAN LADY TO A HUMAN BEING...

MY FIGHTING SPIRIT ISN'T BOILING... AND MY TRANSFORMATION HAS COME UNDONE...

EVEN SO, WHAT ON EARTH WAS THAT!?

WHERE ON EARTH IS THE MONSTER THAT ATTACKED NATSU!?

IT LOOKED SLIGHTLY DIFFERENT, BUT...

WHAT IS GOING ON IN THIS PEACEFUL SCHOOL?

WAS IT A WITCH SOLDIER OF THE PANTHER CLAW?

SFX: HAA HAA HAA

SFX: PI PI PI

!?

HA!? SOME-ONE'S COMING. THIS IS BAD.

I'VE NO CLOTHES ...

!?

DEVILMAN LADY, FUDO JUN HAS SUPER SENSES SUPERIOR TO A HUMAN.

THAT'S THE TEACHER !?

...FURTHER-MORE, WITH INFRARED IRRADIATION... AND HER SUPER COMPUTER BRAIN THAT ANALYZES SUCH INFORMATION INSTANTLY, SHE CAN IDENTIFY A PERSON.

THE EYES OF THE SUPER ANDROID HONEY CAN DETECT THE BODY HEAT OF A HUMAN FAR OFF WITH HER THERMOSTAT FUNCTION.

TEXT: HONEY FLASH

!?

THIS IS BAD! IT'S MISS FUDO JUN...

SOMETHING SHINED ON THE OTHER SIDE OF THE TREE SHADE...?

MISS FUDO, IT'S ME, HONEY. IT'S KISARAGI.

AH!? IT'S YOU.

AH!

WHO'S THERE?

IT'S BECAUSE I HEARD SCREAM-ING.

SFX: RUSTLE

IT'S FINE. BECAUSE THE SCHOOL'S ONLY GIRLS, EVEN THE TEACHERS AND STUDENTS...

KISARAGI, IT'S DANGEROUS FOR A GIRL TO BE PATROLLING THE FOREST ALONE IN THE MIDDLE OF THE NIGHT.

THERE'S A SCARY RUMOR GOING ABOUT...

I WON'T TELL THE STUDENTS, BUT...

THEY SAY ONE OF THE STUDENTS SAW SOME-THING LIKE A MONSTER.

YOU SHOULD STOP FOR A WHILE...

YES... BUT,

THAT'S WHY I'M NOT SCARED TO TAKE A RELAXING WALK AT NIGHT.

JUST STAY AWAY FROM ROADS AND YOU'LL BE SAFE.

KISARAGI, GO TO BED SOON. IT'LL BE LIGHTS OUT VERY SOON.

OKAY!

I DON'T KNOW, BUT THERE WAS SCREAMING SO TEACHERS HAVE BEEN PATROLLING THE NIGHT FOREST.

MONSTER? YOU MEAN SOMETHING LIKE A GOBLIN?

PHEW... ANTICIPATING AN UNLIKELY EVENT, I HID MY TRAINER UNIFORM IN THE FOREST AND WAS SAVED...

BOTH MONSTERS LOOKED LIKE A BEAST MIXED WITH A WOMAN.

THE BOTH OF THEM FOUGHT IN FRONT OF US.

UUU, UUU...

MISS FUDO, THE MONSTER RUMOR WAS TRUE. IT WAS HAMANO AND NATSU, BUT...

HAMANO AND AKI WERE ATTACKED!

WHAT!?

THEY SAY A MONSTER AP-PEARED !?

TEACHER!? IT WAS TERRIBLE ...

I'M FINE, BUT AKI'S IN SHOCK AND SHE WON'T STOP SHAKING.

WE'RE NOT INJURED.

SO HAMANO AND NATSUKO AREN'T INJURED?

MONSTER LIKE BEASTS?

THE BOTH OF THEM WERE LIKE BEASTS...

THERE WERE TWO MONSTERS. THAT'S RIGHT.

IT WOULD BE BAD TO LET THIS INCIDENT SPREAD THROUGH-OUT THE WORLD.

WHAT DID THE TWO OF THEM SEE?

IT COULDN'T BE HELPED. SCHOOL-GIRLS WERE IN IN DANGER...

THIS IS BAD. THEY SAW LADY...

HOWEVER, IT IS IMPOSSIBLE TO DO IT INSTANTLY... THOUGH IT WILL BE EASY WHEN THEIR MEMORY HAS FADED A FEW DAYS.

I CAN DO THAT.

ASUKA, YOUR SUPERNATURAL POWERS CAN CHANGE THEIR MEMORIES, CAN'T THEY?

FORTUNATELY, IT WILL BRING A CLOSE TO A STORY OF THIS SCHOOL IN THE MOUNTAINS DISCONNECTED FROM THE WORLD...

BUT EVEN SO, I MAY HAVE TO LET A FEW MEMORIES AND SCARY THOUGHTS REMAIN...

ISN'T THAT RIGHT, PRINCIPAL POCHI?

WOMEN ARE BEASTS BY NATURE. OH HO HO!

オホホホ

ケモノケモノ

校長

A FEMALE BEAST, YOU SAY? THAT'S CRAZY...

OH HO HO HO

TEXT: OH HO HO HO MUNCH MUNCH

I BELIEVE YOU, NATSU... AND I DON'T BELIEVE THAT SENIOR HAMANO WOULD LIE, EITHER.

I'M REALLY SCARED, BUT...

THEY SAID OUR STORY WAS A LIE.

DID YOU HEAR ?

IT'S ADULT COMMON SENSE.

"THERE AREN'T BEASTS LIKE THAT", THEY SAID.

AND THE TEACHERS ARE ADULTS. SOMETHING LIKE THAT...

EVEN THOUGH I THINK THAT MISS FUDO BELIEVES US...

THAT'S A GREAT JOKE, BUT I THINK THAT WE CAN MAKE SUCH AN EXCUSE FOR THE WINDOW BREAKING.

LET'S JUST BE CAREFUL SO THAT THE TWO STUDENT'S STORY DOES NOT SPREAD.

SFX: BOW

GOOD MORNING.

SURE.

AH!?

.....

SENIOR KOYAMA !?

YOU SEEM AWFULLY CLOSE...

NO. IT'S NOTHING LIKE THAT.

?

NATSU, WHO IS THIS GIRL? I DON'T KNOW HER FACE, DO I?

I'M KISA-RAGI.

THIS IS KISARAGI HONEY. WE'VE JUST SHARED SAME ROOM BEFORE.

HONEY, THIS HERE IS SENIOR KOYAMA ICHIGO!

SHE'S A TRANS-FER STUDENT ...

SFX: TWITCH

HONEY!

AND SHE'S SENIOR SCARLET HAMANO'S RIVAL, RIGHT?

YEAAAH. I KNOW. SHE'S A FAMOUS RHYTHMIC SPORTS GYMNASTICS PLAYER, ISN'T SHE?

SFX: GLARE

ISN'T THAT RIGHT, NATSU !?

HAMANO MAY BE SOMETHING LIKE A RIVAL, BUT I'M BETTER!

.....

BUT, YOU DID SAY HAMANO WAS AMAZING YESTERDAY.

YEEEAH, THAT'S RIGHT.

Y-YUP! I BELIEVE SO!

OH, I SEE.

BECAUSE SHE'S SENSI-TIVE.

HONEY, YOU IDIOT! DON'T SAY UNNECESSARY THINGS!

AH, YOU'RE RIGHT.

THAT'S RIGHT. SENIOR HAMANO IS AMAZING, BUT SENIOR KOYAMA IS EVEN MORE AMAZING!

YOU MUST BE VERY POPU-LAR.

BOTH SENIORS LIKE YOU, NATSU.

KOYAMA !?

SHEESH, HONEY!

ARE YOU THE SENIORS IDOL, NATSU?

NATSUKO AND I HAVE A CLOSE RELATIONSHIP. WE'VE EVEN KISSED...

SFX: TWITCH

!

LET ME TELL YOU ...

KOYAMA, YOU'RE GOING TO WAIT FOR NATSU TO PASS BY EVERY MORNING, AREN'T YOU?

HAMA-NO!?

HAMANO! Y-YOU BITCH!

AND I'VE SUCKED ON HER CUTE BREASTS, TOO! NATSUKO'S AGONY WAS SO ADORABLE!

YOU DON'T KNOW NATSUKO!

KOYAMA ICHIGO, I'LL NEVER HAND HER OVER TO YOU! NATSUKO IS MY PET!

SFX: GRIND

"Women are beasts by nature"
Go Nagai

http://pearsehillock.blogspot.co.uk/

Credits
Translator: xPearse
Typesetter: xPearse
Redraw: xPearse
Cleaner: xPearse

SFX: OOOOOH

THEY'RE ALL CUTE, SO I CAN'T BELIEVE THAT ANY OF THEM COULD BECOME A BEAST AT ALL...

IF THERE IS A PERSON AMONG THE STUDENTS WHO CAN TRANSFORM HERSELF INTO A DEVIL BEAST,

THEN WHICH GIRL IS IT?

NAT-SU!

I LOVE YOU!

I WON'T ALLOW YOU... TO BE WITH HAMANO!

I'LL TEAR YOUR NIPPLES TO PIECES!

SFX: SCRATCH

UGH ...!

NAT-SUKO!

SFX: SCRATCH X3 GUOOOO

GUH ...!

HA!?

I CAN FEEL IT! THE ENERGY OF THE DEVIL BEAST'S MUDDY DESIRES!

A BEAST!?

SFX: RIP

SFX: HAA HAA HAA

THIS ACHING ...

MY BODY IS BURNING, TOO! IT BURNS IN RESPONSE TO THE BEAST!

I HAVE TO DEFEAT THE BEAST, OR I'LL NEVER CALM DOWN!

NOW IT'S CUTIE HONEY'S TURN, HUH?

I HEARD IT, THE ROAR OF A BEAST!

SFX: UOOOOO

HA!?

SFX: HOOOO GYAAA

SFX: HOOOO

SFX: SWISSHH

!?

HONEY !?

TONIGHT, I WILL DETERMINE THE TRUE IDENTITY OF THE MONSTER !

MONSTER! I WON'T LET YOU DESTROY ST. CHAPEL SCHOOL!

SFX: SWISH

NATSU, WEREN'T YOU SLEEPING ?

I'M SCARED, SO I CAN'T SLEEP...

I-IT'S OKAY, NATSU. I BELIEVE THAT THE MONSTER WON'T COME OUT.

AAAAH! THIS IS WHY HAVING TWO PEOPLE IN THE ONE ROOM IS TROUBLE... I NEED MY OWN ROOM BECAUSE I'M THE MAIN CHARACTER.

THEN... THEN...

I BELIEVE YOU. I CAN TELL BY YOUR SERIOUS EYES.

YOU'RE THE SAME AS THE TEACHERS, AFTER ALL. DON'T YOU BELIEVE ME? YOU THINK I'M LYING, DON'T YOU?

HONEY, YOU ONLY SAY THAT BECAUSE YOU NEVER SAW IT...

SFX: TIGHTLY

...HAAAA CUTIE HONEY WON'T BE ABLE TO GO OUT... BECAUSE NATSU'S WORRIED!?

WITH YOUR SOFT CHEST, HONEY, I'LL BE ABLE TO SLEEP IN PEACE.

WHAAAT!?

FROM TODAY ON, SLEEP IN MY BED WITH ME!

...OTHER-WISE, I'LL BE SCARED AND WON'T SLEEP!

HONEY, PLEASE!

SFX: THUD CLENCH

SFX: GRRRR

!?

SFX: GUOOO STOMP

SFX: SLAM GYAOOO

HUH!?

NATSUKO !?

YOU'RE WRONG. IT'S JUST A DOG OR SOME-THING.

I'M SCARED!? DID YOU HEAR THAT MONSTER'S VOICE!?

IT'S THE MONSTER FROM BEFORE!

AH!

WHAT ARE YOU DOING, NATSUKO !?

HEATING UP YOUR FRIENDSHIP RIGHT AWAY, EH!?

INTIMATE THINGS IN THE SAME ROOM TOGETHER... HEE HEE HEE HEE.

S... SENIOR!

SENIOR SCARLET HAMANO ...

SFX: TEE HEE HEE

IT'S EXACTLY LIKE I SAID, ISN'T IT!?

WHAT'S DIFFERENT ABOUT IT...

SENIOR!

YOU'RE WRONG !

SFX: TEE

AH!?

SENIOR, T-THIS IS DIFFER-ENT!

YEEEAH. SHE'S RIGHT. NOTHING TO DO WITH ME.

IT'S NOTHING TO DO WITH HONEY.

AND I WAS AFRAID TO THINK ABOUT IT SO I CLUNG TO HONEY.

I HEARD THE VOICE OF THE MONSTER FROM BEFORE,

HMPH.

TEXT: THANK GOODNESS

WHAAAT!? I'M NOTHING LIKE THAT...

KISARAGI HONEY, YOU'RE VERY BEAUTIFUL, YOU KNOW THAT?

FINE... I'LL BELIEVE YOU FOR NOW.

HOW-EVER ...

SFX: GRABS

HUH!?

SFX: HEH HEH HEH

ON TOP OF THAT, YOU HAVE LARGE BREASTS, NATSUKO'S FLAT IN COMPARISON, YOU KNOW?

U... UHHH.

S-SENIOR ...

SFX: RIIIIP

SENIOR!
S... SENIOR!?
SENIOR HAMANO,
PLEASE STOP!
I FEEL SORRY
FOR HONEY!

.....

BEAUTIFUL.
THEY'RE A
GOOD SHAPE,
AREN'T THEY?

JUST DON'T
DECEIVE
NATSUKO,
KISARAGI!

HEH HEH
HEH. SORRY
I HAD TO
BULLY YOU,
OKAY?

SFX: WHIRL

!?

SFX: GAAA AAAH

SFX: STRIKE

SFX: STRIKE

SFX: GYAAAA

SFX: THUMP
UOOOO

SFX:
SLAM SNAP

SFX:
UOOOO

SFX: THUMP
UOOOO

SFX: SNAP

SFX: SPIN

UGH!?

SFX: GYAAAA CRUNCH

SFX: SWISSHH

SFX: SHWIPP SLAM GAAAAH

WOOOO

GUWAA

CLENCH

HIII!

SFX: RUSTLE X3

SFX: THUMP SMACK SMACK

!?

SFX: BOOM

SFX: BOOM BOUNCE

SFX: THUD THUD WHAP WHAP GUWAAA

SFX: GUOOO

BEAST BUSTER BULLETS !?

...BEAST BUSTER BULLETS...

BULLETS FITTED WITH THE BEAST BUSTER BULLET ENZYME DEVELOPED BY THE FATHER OF FUDO JUN, DR. FUDO MASATO. IT IS A DRUG EFFECTIVE AT INHIBITING HUMAN BEASTS PEELING THEM BACK FROM THE INITIAL STAGE OF A DEVIL BEAST TO THEIR ORIGINAL HUMAN FORM.

JUN.

ASUKA!? YOU AMBUSHED HER?

SFX: SHOOM

I FORESAW THE BEAST ESCAPING TO HERE.

SFX: THUD

SHE'S KOYAMA ICHIGO!

DO YOU KNOW THIS GIRL?

IF THIS GIRL WERE TO SUDDENLY DISAPPEAR, WOULDN'T THERE BE AN UPROAR?

A STAR PLAYER OF THE RHYTHMIC SPORTS GYMNASTICS CLUB...

IF SHE IS A FAMOUS RHYTHMIC GYMNASTICS PLAYER, THEN PRETEND THAT SHE IS STUDYING IN A STRONG FOREIGN RHYTHMIC GYMNASTICS COUNTRY.

THERE ARE PLENTY... OF WAYS TO KILL A PERSON!

BUT SINCE SHE HAS TURNED BACK, MY ROLE IN THIS SCHOOL IS OVER, ISN'T IT?

I WONDER WHEN KOYAMA ICHIGO WILL RETURN TO A HUMAN BEING...

WE HAVE NO CHOICE BUT TO DISPOSE OF HER.

NO MATTER HOW MUCH WE TREAT THE BEAST FACTOR, THERE'S NO POINT IF WE CAN'T CONTROL IT...

!?

ST. CHAPEL SCHOOL STILL HAS DEVIL BEASTS!

NO, NOT YET!

SFX: SHOOM

ASUKA ...?

WATCH OUT FOR THE NEXT BEAST, OKAY!?

JUN, YOU'RE TO STILL BE A TEACHER HERE!

WAIT, ASUKA !?

See ya next time on Much Honey

http://pearsehillock.blogspot.co.uk/

Credits
Translator: xPearse
Typesetter: xPearse
Redraw: xPearse
Cleaner: xPearse

THAT'S RIGHT. YOU'RE STILL BETTER THAN HER, CAPTAIN.

HEH HEH HEH

BUT EVEN IF SHE WERE HERE, SHE'D NEVER BE ABLE TO BEAT ME.

THEY SAY SENIOR ICHIGO IS STUDYING ABROAD!

DID YOU HEAR, CAPTAIN HAMANO?

I HEARD.

YOU WERE RIGHT, NATSU.

SENIOR HAMANO IS EXTRAORDI-NARY.

YUP. EVEN HER STRETCHES ARE DIFFERENT FROM THE OTHER MEMBERS.

HONEY, LOOK, IT'S SENIOR HAMANO!

SHE'S PRACTIC-ING!

SHE'S REALLY AMAZING.

AND HER MOVE-MENTS ARE REALLY BEAUTI-FUL.

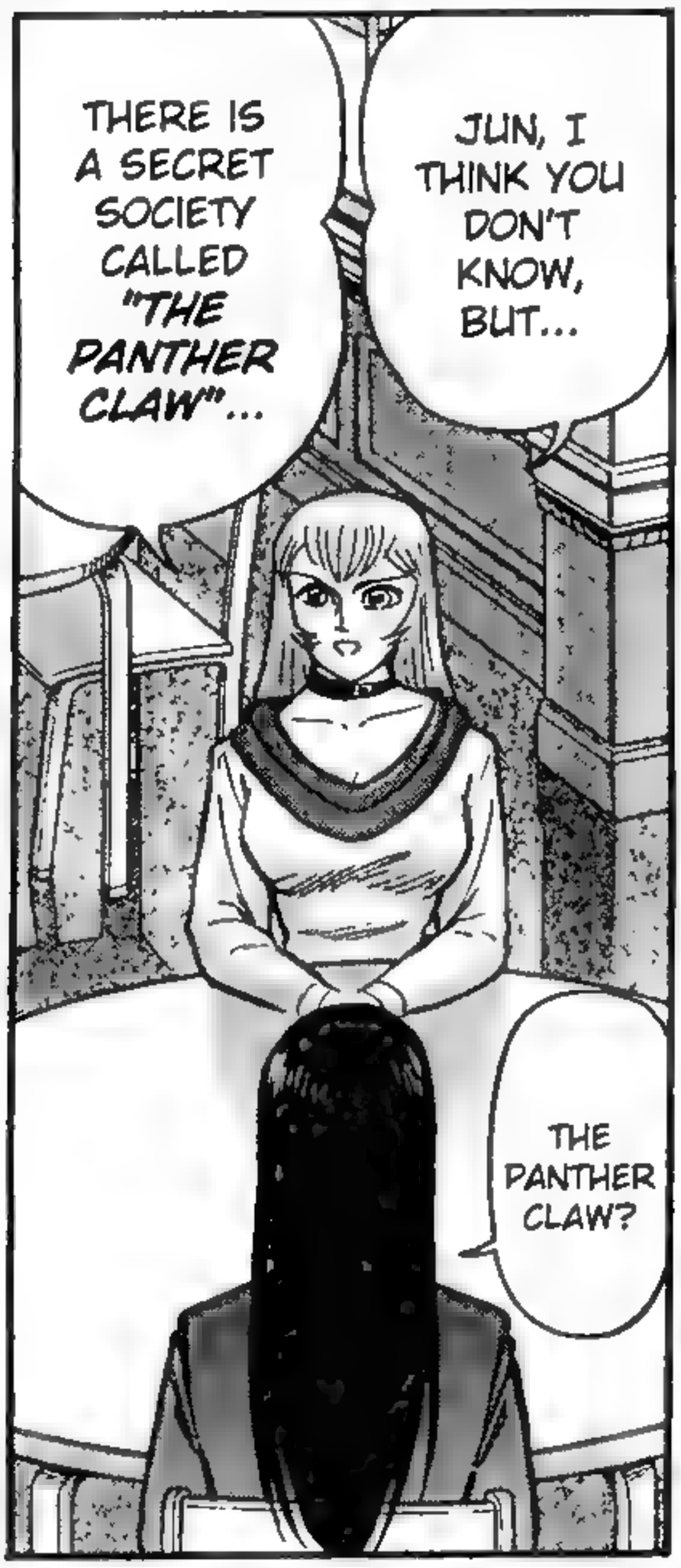
WON-DER-FUL, ISN'T SHE?

SHE'S FLEXIBLE, AND IT LOOKS LIKE SHE DOESN'T HAVE ANY JOINTS...

ﾋｿﾋｿ

NAT-
SUKO.

SFX: BOW


THERE IS A SECRET SOCIETY CALLED "THE PANTHER CLAW"...
JUN, I THINK YOU DON'T KNOW, BUT...
THE PANTHER CLAW?

KISARAGI HONEY, SHE'S STILL HANGING OUT WITH NATSUKO?
...THAT'S SUSPI-CIOUS...

DO YOU KNOW SOMETHING, ASUKA!?
JUN, ABOUT THIS CUTIE HONEY THING...

THEY SHAKE NATIONS AND ARE SAID TO HAVE GIVEN RISE TO EVEN TERRORISM...

IT IS SAID THAT THE PANTHER CLAW DYE THEIR HANDS IN EVERY CRIME. THEY ARE AN INTERNATIONAL SECRET SOCIETY SAID TO DO ROBBERY, MURDER, SMUGGLING AND WHATEVER THEY LIKE.

!?

FEMALE SOLDIER DEMONS? AND A FEMALE DEMON, YOU SAY?

FURTHERMORE, IT IS JUST A RUMOR, BUT IT'S SAID THAT THE HEAD OF THEIR SOCIETY IS A FEMALE DEMON.

THEIR ENTITY IS NOT OBVIOUS, BUT IT SEEMS THAT THEY HAVE FEMALE SOLDIERS AND THE LIKES OF MONSTERS AT THEIR CENTER.

MAYBE THEY'RE DEVIL BEASTS !?

YOU'RE WORRIED THEY'RE SOME KIND OF DEMONS, AREN'T YOU?

KILLED BY SOME KIND OF MEANS...

ANY OF THEIR PEOPLE CAUGHT BY THE POLICE DIE IMMEDIATELY!

THE PANTHER CLAW DO NOT UNDERSTAND THE ACTUAL SITUATION!

SO THEY NEVER LEAVE ANY EVIDENCE...

THERE SEEMS TO BE A STORY ABOUT THEIR FEMALE SOLDIERS BEING CYBORGS WHO HAVE EMBEDDED WEAPONS AND MECHANISMS... AND ALSO CELLS OF THE FEMALE DEMON BOSS PLANTED INTO THEIR BODIES...

AND THIS IS A RUMOR, TOO, BUT...

MAYBE THEY ARE DEVIL BEASTS, AND MAYBE THEY'RE NOT..

THEY FIGHT HER!

AND WHAT CONNECTION DO THE PANTHER CLAW HAVE WITH CUTIE HONEY...?

CYBORGS... THOSE ARE THINGS THAT TURN UP IN SCIENCE FICTION NOVELS, MOVIES AND MANGA, AREN'T THEY...

ALTHOUGH IT'S THOUGHT THAT THIS WAS JUST A RUMOR SIMILAR TO AN URBAN LEGEND... IT'S SAID THAT THERE'S A BEAUTIFUL SUPERHUMAN WARRIOR GIRL FIGHTING AGAINST THE PANTHER CLAW...

AND THAT'S CUTIE HONEY !!

IT REALLY COULD BE A STORY SUCH AS AN URBAN LEGEND...

...BUT,

HMM.

THERE'S ALSO A RUMOR THAT SAY'S AT THE MOMENT WHEN CUTIE HONEY APPEARS, AN INTENSE LIGHT SHINES...

...THAT'S RIGHT! AT THAT TIME, I SAW A LIGHT IN THE FOREST! SO I LOOKED FOR CLOTHES IN A HURRY!

I HAVE MET THIS BEAUTIFUL SUPERMAN GIRL.

WHEN I TRANSFORMED INTO DEVILMAN LADY, THAT GIRL HAD THE STRENGTH TO FIGHT WITH ME.

MISS FUDO, IT'S ME, HONEY.

...SO PERHAPS ...

AFTER THAT, I MET WITH KISARAGI HONEY. AND SINCE SHE HAD A LIGHT, I THOUGHT IT WAS HER LIGHT BUT "THAT LIGHT" WAS A MORE INTENSE LIGHT!

WHAT'S WRONG? DID SOMETHING COME TO MIND?

NO...

IT'S JUST THAT I AM A LITTLE WORRIED ABOUT THAT GIRL...

HER LOOKS AND AURA ARE VERY ALIKE WHICH REMAINED UNCHANGED EVEN AS A BEAUTIFUL GIRL.

AND IT IS KISARAGI, RIGHT...? I'LL INVESTIGATE HER.

JUN, LAST TIME YOU SAID THAT GIRL WAS LIKE AN ANGEL, DIDN'T YOU?

LAST TIME, I BELIEVE THAT I SAID THE GIRL'S NAME WAS KISARAGI HONEY, BUT...

SFX: SPLASH

AH, HONEY, NO. I'M WRITING IN MY DIARY.

NATSU, ARE YOU STUDY-ING?

パタ-ン

SFX: SLAM, WHAAAT!?

ガーン!?

I'LL TRY IT, TOO, I GUESS. COULD I SEE BECAUSE I NEED AN EXAMPLE?

OOOOH! NATSU, HOW PUNCTUAL.

NO! DIARY'S AREN'T THINGS YOU SHOW TO PEOPLE, NOT EVEN YOU, HONEY!

SFX: SPLASH FW"SHH

SFX: SLIDE SLIDE

WEEEEELL, YOU SEE, SHE DID GRAB MY BREASTS VERY TIGHT, DIDN'T SHE?

MAYBE SHE'S KINDA STRANGE ...

HMM.

I'M KINDA SCARED OF HER...

HONEY, WHAT DO YOU THINK ABOUT SENIOR HAMANO?

DON'T YOU FEEL IT, HONEY?

IT FEELS LIKE SHE LOOKS AT YOU HARD IN PAR-TICULAR, HONEY.

NATSU
!?

WHAT
?

SFX: KYAAA

!?

SFX: SMASH

HONEY !?

AH!

SFX: KYAAAA WHAP

SFX: THUD

SFX: GROAN THROB

N-NATSU!

OWW!

HONEY, HELP...

HONEY!!

THIS IS BAD! NATSU WAS KIDNAPPED BY A MONSTER!!

FLASH!

FSSHHH

THAT FLASH !?

GRRR!? THAT LIGHT!?

WE'VE FOUND CUTIE HONEY !!

IT'S HONEY !

SISTER JILL! I, UNICORN PANTHER WILL DEFEAT CUTIE HONEY!!

NATSU!? CUTIE HONEY WILL SAVE YOU RIGHT AWAY, OKAY!!?

GET HONEY !!

SFX: OOOOO

GOOOO!!

KYAAAAA!!

HELP ME!! SOMEBODY!?

WAIT !!

GUH !?

I, THE WARRIOR OF JUSTICE AND LOVE! CUTIE HONEY WILL NOT ALLOW YOU!!

WHERE ARE YOU TAKING THAT INNOCENT GIRL AWAY TO?

MON-STER !!

GII!

VOOO
OOO

WHAT!? THAT FACE IS SCARLET HAMANO'S !?

VOO VOO ROO ROO

SFX: SPIN

WHACK

SFX: SPIN LAND

SFX: CATCH

HOW DO I FIGHT THIS THING!?

WHAT TERRIFYING STRENGTH !!!

AND HOW CAN HONEY WIN IF IT HAS TAKEN A HOSTAGE!?

SFX: FWWSHHH

SFX: THUMP

SFX: VOOOO

NATSU
...

IF IT RELEASES NATSU, THEN THERE MAY BE A CHANCE TO FIGHT IT!

AND IT MAY RELEASE NATSU IF I ENTER THE NARROW FOREST...

YES! IT RELEASED HER!!

VROOM

SNAP

SNAP

LEAVE IT TO ME!

THIS THING IS A BEAST OF THE DEVIL, A DEVIL BEAST! EXCESSIVE GREED TRIGGERS THE WILD DNA THAT BIRTHS MONSTERS!!

HONEY, TAKE CARE OF NAT-SUKO!

I'M A PERSON WHO HUNTS DEVIL BEASTS! THE DEVIL-MAN!!

Y... YOU'RE !?

DEVIL-
MAN
LADY!!

SFX:
HMPH

YOU'RE RIGHT, LEAVE NATSU TO ME!

AND LADY, THANKS FOR TAKING CARE OF THAT THING.

DEVIL-MAN LADY,

THANK GOOD-NESS! SHE HAS AMAZING STRENGTH!

DEVILMAN LADY. THAT PERSON WAS A FRIEND.

BUT... WHO DOES THAT FACE RESEMBLE ...!?

IF IT'S FIGHTING WITH LADY, THEN THANKFULLY HONEY WILL BE SAFE!

AH!?

See ya next time on Thicc Honey

http://pearsehillock.blogspot.co.uk/

Credits
Translator: xPearse
Typesetter: xPearse
Redraw: xPearse
Cleaner: xPearse

IS THIS GIRL YOUR FRIEND?
WE MEET AGAIN!

CUTIE HONEY !!

PAN-THER CLAW !!

I'LL NEVER FORGIVE YOU!!

GIVE NATSU BACK! ENEMY OF MY FATHER DR. KISARAGI, PANTHER CLAW!!

AND YOU'LL LOSE YOUR LIFES !!

OTHERWISE, YOU'LL BE SORRY FOR INJURING HER!

PUT NATSU DOWN, AND I'LL ALLOW YOU TO LEAVE QUIETLY!

SFX: WHOOSH

!?

SFX: STRIKE

AH!

GYAHAHA!

I DID IT!

CUTIE HONEY! IT IS I WHO WILL DEFEAT YOU!

I AM UNICORN PANTHER!

SFX: SHING

YOU COWARD! YOU WERE HIDING, ANDROID BEAST!?

GRR!

I WON'T ALLOW IT! YOU SCOUNDRELS!! I'LL TEACH YOU THAT THE ONLY PLACE YOU'LL BE LIVING IS HELL!!

NO MATTER WHAT YOU SAY!!

THE COMPLAINTS OF A PERSON GOING TO DIE ARE LIKE A COMFORTABLE LULLABY!!

SFX: DASH HII HII HII

YOU'RE THE ONE GOING TO HELL, HONEY !!

SFX: WHOOSH WHOOSH

WE'LL MINCE THAT BEAUTI-FUL BODY OF YOURS !!

OH YEAH!? WELL, YOU CAN TRY ALL YOU WANT !!

ヒュン

ヒュン

SFX: SMACK WHACK WHOOSH WHOOSH

YOUR BODIES ARE ORIGINAL FLESH AND BLOOD HUMAN BEINGS! YOU'RE CYBORGS WHO HAVE MODIFIED ONLY YOUR BRAINS!!

NO! YOU'RE NOT THE SAME AS A ROBOT!

WHAT!? YOU'RE ANDROIDS, TOO!?

WE'RE NOT AFRAID TO DIE! WE'RE THE PERFECT FIGHTING MACHINES!

IF WE ALTER OUR BRAINS, WE WILL HAVE NO AGONY AND THERE WILL BE NO PAIN!

WE CAN COMMIT ANY EVIL!

IF THAT'S THE CASE, THEN I WON'T HOLD BACK FIGHTING YOU CYBORGS AND ANDROIDS!

SFX: SLASH

YOU'RE NOT THE ONLY ANDROID !

SFX: SLASH SLICE KYAAA BAM

UWA HAHA HA, HONEY !!

IT APPEARS THAT I AM THE SUPERIOR ANDROID, ISN'T THAT RIGHT!?

SO I'LL BE TAKING YOUR HEAD, CUTIE HONEY!

YOU WILL BE A GOOD PRESENT FOR SISTER JILL!

U-UGH...

SFX: SNAPPING
THUDDING
UOOOOO

WHAT !?

SFX: VOOOOO

BAM

SLASH

SLAP

SLAP

THUDDING

SFX: UOOOO

L... LADY.

UGH.

!?

FLASH!!

HONEY!

SFX: JAM

CUTIE HONEY IS INVINCIBLE!!

HAS SKELETAL PARTS MADE OF HYPER METALS, ARTIFICIAL MUSCLES THAT GIVE HER SEVERAL TIMES THE STRENGTH OF A HUMAN, A HEART MADE OF ELECTROACTIVE POLYMERS, AND A SUPER HIGH-PERFORMANCE ELECTRONIC BRAIN IN ADDITION TO BEING MADE UP OF LIVING BODY CELLS THE SAME AS A HUMAN BEING.

FURTHERMORE, NO MATTER HOW MUCH DAMAGE HER BIOTISSUE SUFFERS, UNLESS HER MACHINE FRAME AND ELECTRONIC BRAIN ARE DESTROYED...

SFX: SHAA SCREECH

THE SUPER ANDROID CUTIE HONEY

FSSHHH

CUTIE HONEY'S AERIAL ELEMENT FIXATION DEVICE IS NOT JUST CLOTHES, BECAUSE IT CAN ALSO INSTANTLY REPAIR THE BIOLOGICAL TISSUE OF HONEY'S BODY.

HONEY !?

!?

SFX: THUDDING

THEY ARE NOT YOUR OPPO-NENT, UNICORN PAN-THER!

WHAT IS THIS !?

W... WHAT ARE THESE THINGS !?

UNI-CORN PAN-THER!!

YOUR OPPONENT IS ME!!

HONEY!? I'LL DEFEAT YOU AGAIN AND AGAIN !!

SFX: CLANG

SFX: CLANG CLANG SNAP SNAP SNAP

SFX: VROOOO

ロオオ

GUAAA

SLASH

PULL

PULL

SPLAT

GYAAAA

!?

SFX: BURN FSSHHH X2

SFX: THUD

IF I LOST, WOULD IT BE MY FATE TO DISAPPEAR, TOO...

POOR ANDROID ...

IT'S FINISHED... SINCE SHE HAD BECOME A DEVIL BEAST THAT FAR, I HAD NO CHOICE BUT TO KILL HER...

SHE COULD NOT RETURN TO BEING HUMAN AGAIN...

FINISHED OVER HERE, TOO, AREN'T YOU, HONEY!?

DEVILMAN LADY, YOU'RE SIDE...

YOU'RE KIND. EVEN THOUGH YOU HAVE AN APPEARANCE LIKE THAT OF A DEMON, YOU... AH.

I'M SORRY.

MISS? MISS FUDO!?

LADY!

MY TRANS-FORMA-TION IS COMING OFF!

AH!?

TEXT: HONEY FLASH

WHAT!?

SFX: FLAP

IT'S OKAY, TEACHER, WE'RE TOGETHER ...

THIS IS AWKWARD. MY CLOTHES ARE...

YOU CAN HAVE ANY CLOTHES YOU DESIRE WITH HONEY FLASH.

HUH!?

SFX: FSSHHH

THE SUN HAS COME UP... SO IT'S DAWN.

SO IT WAS YOU AFTER ALL, MISS FUDO...

HEE HEE HEE.

IT MUST HAVE BEEN SURPRIS-ING TO YOU.

YOU THOUGHT IT WAS ME, DIDN'T YOU, KISARAGI?

YOU'RE RIGHT, HONEY.

"EVIL" NEVER LOOKS GOOD UNDER A BEAUTIFUL SUN.

FROM NOW ON, LET'S DEFEAT "EVIL" TOGETHER!

WITH US DEFENDING JUSTICE IN THIS WORLD...

IT WILL BE BEAUTIFUL FOREVER.

AND THEY ALL LIVED HAPPILY EVER AFTER.

THEY HAVEN'T FORGOTTEN ABOUT ME, HAVE THEY? EVEN THOUGH IT IS FINE BECAUSE I FAINTED...

END

← AUTHOR

CUTIE HONEY VS DEVILMAN LADY - END

初出／チャンピオンREDいちご 2013年VOL.38～40
この作品はフィクションです。実在の個人・団体・事件等には一切関係ありません。

永井豪、激筆!!!

まったく新しい神話のため、巨匠自ら筆をとる――っ!!、

魔王ダンテ対ゲッターロボG
永井豪&ダイナミックプロ

デビルマン対ゲッターロボ
永井豪&ダイナミックプロ

大好評発売中!!!

チャンピオンREDコミックス　発行／秋田書店　B6判

真マジンガー 衝撃!H編
永井豪&ダイナミックプロ

Champion RED Comics
チャンピオンRED コミックス

キューティーハニー対デビルマンレディー

2014年1月5日　初版発行

著　　者　　永井豪&ダイナミックプロ

©2014 Go Nagai/Dynamic Production

発 行 者　　秋 田 貞 美

発 行 所　　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-1326　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座 00130-0-99353

印 刷 所　　大日本印刷株式会社

Printed in Japan

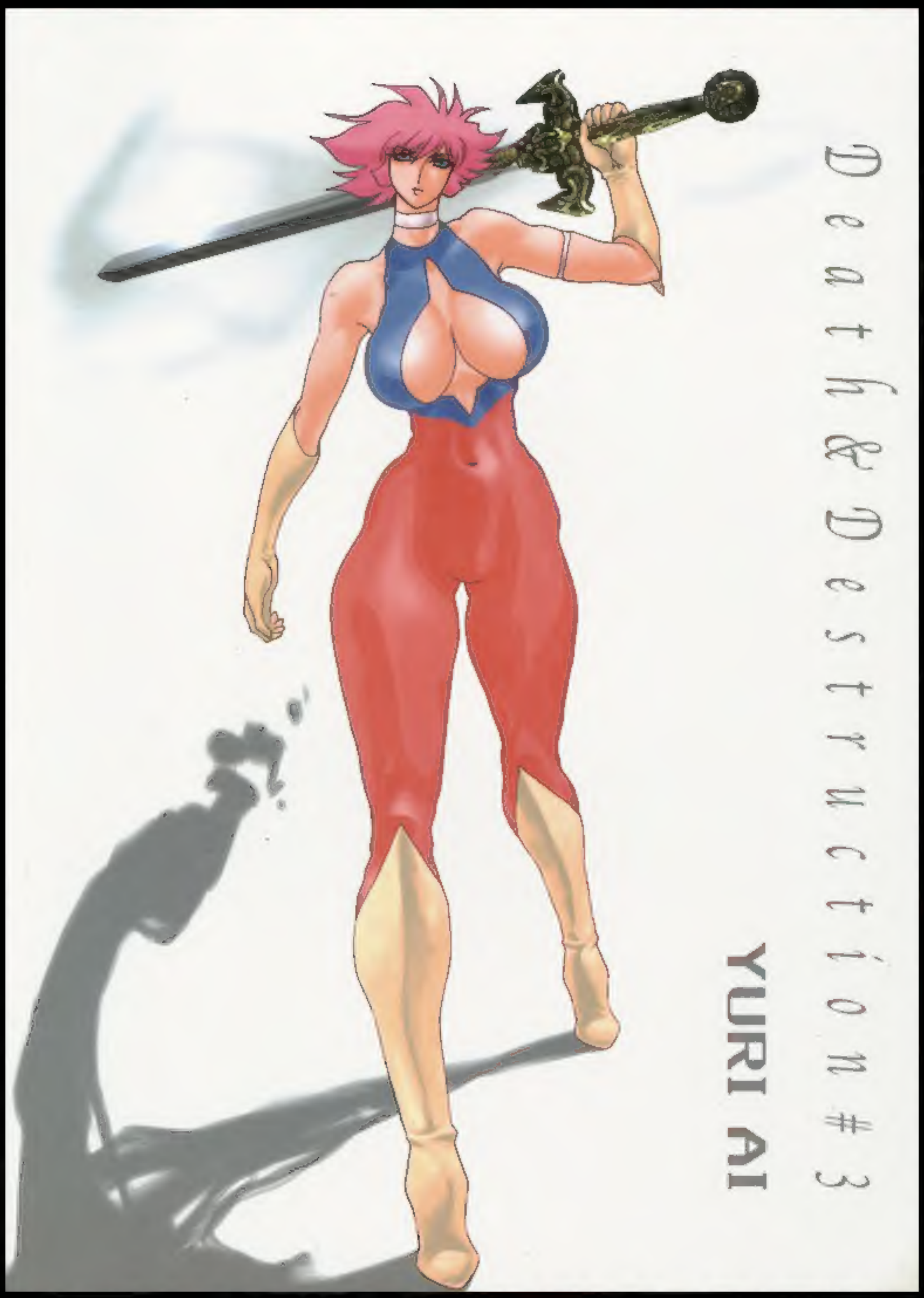
造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。 送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

(禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信)

ISBN978-4-253-23568-6

Thanks for reading



http://pearsehillock.blogspot.co.uk/

Credits
Translator: xPearse
Typesetter: xPearse
Redraw: xPearse
Cleaner: xPearse